

Zeitschrift: IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin
Band: 6 (1982)
Heft: B-24: IABSE bulletin

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table of Contents – Table des matières – Inhaltsverzeichnis

	Page
1. Activity Report, August 1981 – August 1982	40
2. The International Award of Merit in Structural Engineering remitted to Professor George Winter	43
3. "Maintenance, Repair and Rehabilitation of Bridges" Introductory Report – Symposium Washington, DC, 1982	44
4. Ship Collision with Bridges and Offshore Structures Introductory Report – Colloquium Copenhagen, 1983	45
5. Introduction of the Manual for Aesthetic Design of Bridge Published by the Japan Society of Civil Engineers (June, 1982)	46
6. Consistence, Quality and Seismic Vulnerability of Built Environment : an Appeal for Information	47
7. Calendar of Events	48

To the members of IABSE

Dear Sir, Madam,

We would like to give you a short information on some decisions taken at the different committee meetings held in Washington, DC, September 6-8, 1982.

First of all, we would like to mention that all meetings were well attended and that 340 persons from some 40 countries participated in the Symposium on "Maintenance, Repair and Rehabilitation of Bridges".

The Symposium was very well organized and our thanks are extended to the US organizing committee.

At the opening of the Symposium, the President of IABSE presented the International Award of Merit in Structural Engineering to Professor G. Winter.

By-laws

The proposed amendment of the by-laws was accepted by the Permanent Committee with two small changes.

Aux membres de l'AIPC

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous informer brièvement sur les décisions prises lors des différentes réunions de nos comités à Washington, DC, 6-8 septembre 1982.

Il y a lieu de mentionner que toutes les réunions ont été bien fréquentées et que 340 personnes de 40 pays ont participé au colloque sur l' "Entretien, réparation et modification des ponts".

Le colloque a été très bien organisé et nous adressons nos sincères remerciements au comité américain d'organisation.

Lors de la cérémonie d'ouverture du colloque, le Président de l'AIPC a remis le Mérite international des ponts et charpentes au professeur G. Winter.

Statuts

Les amendements proposés des statuts ont été acceptés par le Comité Permanent, avec deux petites modifications.

An die Mitglieder der IVBH

Sehr geehrte Damen und Herren, Wir möchten Sie kurz über einige Entscheide informieren, die anlässlich der verschiedenen Komiteesitzungen in Washington, DC, vom 6. bis 8. September 1982 getroffen worden sind.

Zu allererst möchten wir erwähnen, dass sämtliche Sitzungen gut besucht waren und dass 340 Personen aus 40 Ländern am Symposium über "Unterhaltung, Instandsetzung und Sanierung von Brücken" teilgenommen haben. Das Symposium war ausgezeichnet organisiert, und unser Dank gilt dem amerikanischen Organisationskomitee.

Anlässlich der Eröffnung des Symposiums überreichte der Präsident der IVBH an Professor G. Winter die Internationale Auszeichnung auf dem Gebiet des konstruktiven Ingenieurbaus.

Statuten

Der Anpassungsvorschlag der Statuten wurde vom Ständigen Ausschuss mit zwei kleinen Änderungen genehmigt.